The ideas that would come to form this book first entered into the world in a job talk I gave in spring 2013 at Tulane University. I am immensely grateful to Tulane for offering me the position and to the warm, supportive environment I have found in the Spanish and Portuguese department. From the financial support of the administration to the mentorship of senior faculty to the academic exchange and friendships of my colleagues, I could not have asked for a better academic home. I would particularly like to thank Chairs Jean Dangler and Christopher Dunn, Deans Carole Haber and Brian Edwards of the Tulane School of Liberal Arts, and my colleagues Linell Ajello, John Charles, Antonio Gómez, Tatjana Pavlovic, Rachel Stein, and Henry Sullivan. My other academic home is my local café, and I would like to thank all the baristas at the Freret Starbucks.

Portions of this book were researched at the Newberry Library in Chicago, the Biblioteca Nacional de España, and the Archivo Histórico Nacional in Madrid; thank you to all the archivists and librarians, and particularly to the heroes of the Interlibrary Loan office at Tulane’s Howard-Tilton Memorial Library. I presented portions of this book at the Newberry Library Symposium on Latin America in the Early Colonial Period and at the annual conferences of the Modern Language Association, the Sixteenth Century Society, the Renaissance Society of America (RSA), and the Grupo de Estudios de la Mujer en España y Latinoamérica, and I thank all the organizers, co-presenters, and respondents who gave me feedback and encouragement. I am indebted to Louise Burkhart and David Tavárez for their assistance with chapter six, which led me far from my comfort zone. Ever since I proposed this project to Suzanne Rancourt at RSA, she and the entire team at the University of Toronto Press have been supportive, patient, efficient, and everything a scholar could wish for in a publisher.
I know it is commonplace to thank one’s parents, but in my case, I owe more to my mother than most. Thank you, mom, for the sounding boards, the proofreading, and the genetic predisposition for early modern studies. My dogs Chip and Baxter have provided very little in the way of concrete feedback, but insofar as mysticism is about a pure, ineffable love, they have been my teachers.

Finally, an acknowledgment of a different sort. I edited this book during a global pandemic. None of our present-day concerns enter directly into the scholarship of this book, but I would be remiss if I did not take a moment to recognize the immense loss, sacrifice, and suffering that marked 2020 and beyond.